

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1994/104
3 de febrero de 1994

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
50º período de sesiones
Tema 12 del programa provisional

CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LAS LIBERTADES
FUNDAMENTALES EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO Y EN PARTICULAR EN LOS
PAISES Y TERRITORIOS COLONIALES Y DEPENDIENTES

Carta de fecha 1º de febrero de 1994 dirigida al Secretario General
Adjunto de Derechos Humanos por el Representante Permanente de la
República de Bosnia y Herzegovina ante la Oficina de las
Naciones Unidas en Ginebra

Tengo el honor de remitirle una carta de fecha 31 de enero de 1994 del Dr. Haris Silajdzic, Primer Ministro de la República de Bosnia y Herzegovina, relativa al 50º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

(Firmado): Mustafa' Bijedic
Embajador

GE.94-10587 (S)

Con respecto al período de sesiones iniciado hoy, deseo informarle sobre lo siguiente:

Durante los 22 meses que dura la agresión contra la República de Bosnia y Herzegovina, las fuerzas de ocupación serbias, además de cometer conocidos crímenes masivos y el genocidio contra la población musulmana, han perpetrado y siguen perpetrando la limpieza étnica en las poblaciones y regiones bosnias ocupadas, utilizando todos los medios y métodos posibles. Es de lamentar que, haciendo caso omiso de todas nuestras advertencias y llamamientos, esta situación no sólo no mejora sino que esté empeorando.

Las autoridades serbias, incluso antes de que empezaran la agresión contra la República de Bosnia y Herzegovina, perpetraron la limpieza étnica en la región de Sandzak, de población mayoritariamente bosniomusulmana, utilizando métodos como la amenaza, el encarcelamiento y el asesinato. Esta política represiva del régimen serbio continúa y en los últimos días han sido detenidos muchos destacados bosniomusulmanes de dicha región. Esta política represiva del régimen de Belgrado ha hecho que en los últimos años gran número de bosnios musulmanes hayan tenido que abandonar sus hogares y emigrar. Este proceso no ha cesado sino que, por desgracia, continúa.

Asimismo, deseo recordarle que el proceso de limpieza étnica de la ciudad y toda la región de Banja Luka dura ya desde hace 22 meses, desde la ocupación de dicha ciudad que antes de la guerra tenía una población mayoritariamente compuesta por bosnios musulmanes. Se ha informado a la opinión mundial de que todo lo sagrado musulmán es arrasado y que se ha expulsado al 70% de la población bosnia musulmana. El proceso de expulsión forzosa todavía continúa.

Haciendo caso omiso de todas las condenas e intentos de poner fin a esas prácticas, el régimen de Belgrado no ha modificado su actitud represiva de violación de los derechos humanos ni existen indicios de que tenga la voluntad de hacerlo.

Le ruego adopte de inmediato medidas eficaces y haga todo lo que esté a su alcance, incluido el envío de representantes autorizados a Sandzak y Banja Luka, para obtener información fehaciente con el fin de informar a la comunidad mundial y adoptar todas las medidas necesarias para poner fin a las violaciones de los derechos humanos y protegerlos en ésta y las demás regiones.

(Firmado): Dr. Haris Silajdzic